

45/6



Año X — PUBLICACION SEMANAL ILUSTRADA. — Núm. 454

25 JUN 1935



JOSÉ MOJICA Y MONA MARY
en UN CAPITAN DE COSACOS

PRECIO 25 CENTIMOS

IMP. "LA ESPAÑOLA" - JOSE CARRERA - MELILLA

Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad

CENTRAL ELÉCTRICA

Alvaro de Bazán, números 1 y 3 —;— Teléfono, 346

Dirección y oficinas: CANALEJAS, 18 (lateral de la Iglesia)
Teléfono, número 133

CONSULTORIO DENTAL Rodrigo Moranchel

Odontólogo de los Hospitales Militares

Correcciones ortodóncas.— Protocolos maxilofaciales. Enfermedades de la boca y dientes

CONSULTA: DE 12 A 1 Y DE 3 A 6
CASTILLA, NÚMERO 11 — (BARRIO REAL)

CASA JIMENEZ

CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Gran Almacén de Muebles, Colchones de todas clases
Lámparas Eléctricas

PRECIOS SIN COMPETENCIA

LA LEGION, 24, BARRIO REAL.-MELILLA

Gran Bodega "EL COCODRILO"

PABLO GUERRERO
Alcalá Zamora, 5. - Teléfono, 522
MELILLA

Depósitos de la Manzanilla LA GITANA y del Sidral TEIXIDO.
Almacén de Vinos legítimos de Valdepeñas.—Quesos manchegos, Roquefort y Holanda.—Embuidos de marca.—Vinos finos y licores.
Única casa en Melilla que garantiza la pureza y calidad de sus géneros.

Adquiera sus medicamentos en la

FARMACIA BERNARDI

Abierta toda la noche

Avenida de la República, 7 y Granada. 7

"Bar Basilio" A. de la Legión, 33 Barrio Real

Café.—Vinos y Licores

de las mejores marcas

Tapas monumentales

¡No deje de visitar este establecimiento!

Farmacia VIUDA FERRER
DE

José M.^a Ruiz López

TELEFONO, 546

PABLO IGLESIAS, 33

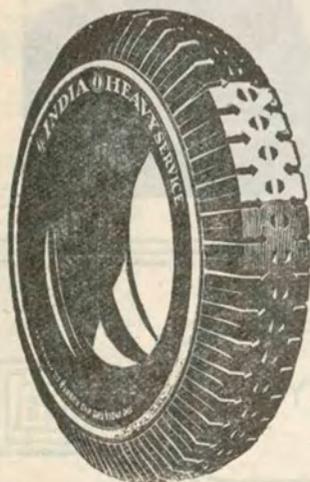
Dr. José Barrientos
DEL INSTITUTO RUBIO

Consulta especial en enfermedades de la mujer y niño
Rayos Ultravioletas

ELECTROTERRAPIA = DIATERMIA

CONSULTA DE 9 A 11 Y DE 3 A 6
Menéndez Pelayo, 6 —;— Teléfono, 238

¡AUTOMOVILISTA!



¡Pida siempre
la CUBIERTA

INDIA

Supera en rendimiento
a todo lo conocido
hasta el día

Concesionario exclusivo para Melilla y el Protectorado

Francisco Martínez

González
General Astilleros, 10 y 21
MELILLA

DEPOSITARIO EXCLUSIVO EN VILLA ALHUCEMAS: José María Gómez
— ANTES CASA AZQUETA —

EXIJA SIEMPRE
el riquísimo salchichón

"Estrella"

Jamones, chorizos, costillas, tocinos y fiambres

"Armour"

Son absolutamente garantizados de pureza

De venta en todos los ultramarinos y tiendas de comestibles

Representante en Melilla y Zona:

Antonio San Martín Alvarado
Coronel García Gómez, 35
TELÉFONO. 545

Vida Marroquí

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Méjilla mes	1' -	ptas.
España trimestre	3'50	»
Zona de Protectorado	3'50	»
Extranjero año	20' -	»

AÑO X

Méjilla, 20 Junio 1935

N.º 454

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

ALVARO DE BAZÁN, 16, 1.º, DCHA.

Apartado de Correos, número 115

Talleres: Tlp. «La Española», Plaza Manéñez Pelayo, 2

DIRECTOR:

FERMIN REQUENA

♦ ♦ ANDALUCIA EN MADRID ♦ ♦

♦ Los Argonautas del siglo XX ♦

Artículo dedicado fervorosamente a don Juan Rocha, Ministro de Estado de la República española.

Un aspecto fundamental de la Expedición Iglesias es el internacional, base y exégesis de la Ciencia jurídica moderna.

La región del Amazonas está sobradamente explorada. Por su anchuroso y enorme río navegan diariamente barcos de turistas de todas las nacionalidades y de carga, transportando pescados, maderas, especies arbóreas, caucho, goma, petróleo, etc., que abundantemente existe en su selva penetrable y rica. Los indígenas están civilizados y bárbaramente esclavizados por los colonos brasileños, colombianos, ecuatorianos y peruanos. Diseminados por los afluentes del Amazonas y corazón adentro del Brasil existen algunas tribus semi-salvajes, huídos del ambiente civilizador. La civilización arranca toda senda por el camino de la felicidad, explicándose este aislamiento indigenista, muy parecido al de algunas tribus negras de nuestra Guinea continental. ¿Qué hay, pues, de novedad en la Amazonia? La etnografía y sociología son ramas científicas abundantemente estudiadas y perfiladas en volúmenes notables y diversos, cuya colección posee la precitada Expedición. La botánica tiene hermosos documentos y constantemente se habla de aquél glorioso Celestino Mutis. Todas las demás ramas, conocidísimas en el Centro científico más importantes del Mundo. En cambio, tenemos en un perfecto y antiguo abandono nuestra Guinea e islas del Africa ecuatorial española, en todos aquellos órdenes científicos, más los político-administrativos. Este oficial anquilosamiento llega a extenderse hasta Iñi y Marruecos español, y algunas zonas del Sahara.

Si se excluye aquél aspecto internacional, ¿qué fin práctico nos ofrece esta Expedición? Sacar fotos aéreas, de serpientes, de indígenas en su elemento, sus costumbres caseras, sus sexualismos, sus vicios, sus aspiraciones sociales, su genealogía, es un placer turista nada nuevo.

El alcance de la Expedición, en este sentido, no tiene apenas fundamento, porque es problema de política colonizadora, a cargo del Brasil, Colombia, Ecuador y Perú. Nuestra misión en Hispanoamérica no es científica precisamente, máxime cuando toda labor científica está seperabundantemente conocida. «La ropa sucia» se lava en casa, nos dicen a gritos ante las puertas de los voceros públicos. La verdadera misión de España en América es la Prensa, palanca tenaz. En la legión de los pensadores, literatos y hombres de Ciencia, guías naturales de la humanidad, forman la vanguardia los periodistas, que, como los antiguos vélites romanos, son los llamados a romper las hostilidades iniciando la batalla. La auténtica Expedición se hace aquí, porque es eminentemente política, en el más alto sentido de la palabra; porque lleva el estudio, la especulación, los tratos y las obras de interés económico, que son garantía futura de los modernos y grandes triunfos del espíritu.

Si se trata de tomar escenas cineásticas sonoras, traer recordatorios humanos, plantas, víboras o serpientes, etc., el viaje también es turístico.

Luego lo científico es el Derecho, la política internacional. Los pueblos modernos marchan paralelos a esta diosa jurídica, apetitos imprescindibles de la paz. Esta es la esencia, el fin de la Expedición Iglesias al Amazonas. No puede ni debe de ser otro, aunque se la quiera encubrir con los más aquilatados sofismas científicos.

Excesivamente costoso le cuesta a la República Española el gesto de una Expedición al Alamazonas; la situación financiera de España no está equilibrada precisamente y su Protectorado en Marruecos sin poder desenvolverse económicamente por las trabas de Hacienda, y cuando nuestra política colonial es campo de despifarras administrativos; pero si la Expedición obliga al cumplimiento de nuestro «*ui-possidetis-juris* de 1810» e interviene en la política de España en América, puede justificar-

se este hecho de la manera anterior, no aparece esa justificación, y la responsabilidad sería enorme. Además, la América actual permaneció indiferente a España; sus nacionalidades en enemigos mutuos; la guerra del Chaco, financiada por la Argentina; el caso del doctor Malagarriga en el Uruguay; el Ecuador, desprestigiado por sus diplomáticos (1), el Perú en ansias de reivindicación justa por el Apra; nuestro Bachillerato sin conocer a Rodó, a Montalvo, a Ingenieros...; Santos Chocanos, precursor de la leyenda negra de España; nuestros políticos intrigados en el orden interno, que absorbe gestos y actitudes de fiestas absurdas raciales; unas veces por imperio de las circunstancias políticas de orden interno; otras, las más, porque el indígena brasileño, colombiano, ecuatoriano y peruano viven esclavos, con patrón o sin él a cargo de sus respectivos gobiernos, siendo verdaderamente curioso que casi todos los gobernantes de esos países son descendientes del indio, consintiendo que hermanos de raza, de sangre, sean maltratados de palabra y obra, oprimidos, hasta el extremo de que se han visio los indígenas en el trance de morir por su dignidad y libertad, antes que morir de miseria y hambre, moral, mental y materialmente. Y he ahí las revoluciones en esos países. Gonzalo Bueno, escritor que lanza al mundo español el ansia de reivindicación social de los indígenas ecuatorianos, nace para luchar contra la barbarie y degeneración social que los gobiernos quieren imprimir a sus hermanos. Cristo fué castigado en el calvario por predicar la sagrada Libertad entre todos los hombres. ¿Dónde está la libertad del indio? Gabriela Mistral reconoce que es india, y añade que esos pueblos son degenerados por los hermanos gubernamentales. Si la Expedi-

(1) Ese desprestigio es notorio en España y en Quito. Recuérdense a los señores Gonzalo Zaldumbide, José Gabriel Navarro, Ricardo Crespo Ordóñez, entre otros. La Prensa ha dicho de este hecho grandes verdades.

ción al Almazonas lleva esta misión, España vuelve a ser madre y conquistadora de América. Excusar decir la humillación de los gobernantes ante este bello, humano y común ejemplo de Democracia cristiana.

La verdadera Expedición científica está por resolver en nuestras posesiones africanas y protectorado. España necesita un «Coronel Lawrence» que dé calor y reivindicación territorial a su «Islam esclavizado», viendo a nuestro «Andalus-Marroquí» navegando por la Atlántida pro independencia del árabe. Porque nuestros antepasados fueron árabes, y árabe volverá a ser España. La decadencia occidental de Europa es bien palpable. El Oriente empuja su raza a pasos agigantados; pero se detendrá en el Pirineo, porque España no comulga en Occidente, sino en Oriente: España es pueblo oriental, por su lengua, su historia, su raza, su idiosincracia, su Andaluz...

Acaso el «Coronel Lawrence» no ha muerto. Abisinia cuenta con un cristiano para defender su independencia frente a Italia. El Capitán Iglesias es también un «Coronel Lawrence» que emancipará al indio e impondrá el sello en América, la eternamente bélica y esclava.

Jesús Lea Navas

De la vida africana

Melilla y sus intereses económicos

Ha tenido lugar en estos días, un movimiento corporativo en favor de los intereses melillenses, que dice mucho en honor de las entidades de la ciudad y de sus dirigentes.

Desarrollados estos actos dentro de la más perfecta legalidad; si bien no excluida de los mismos la energía propia que generalmente acompaña al que lleva la razón, necesariamente han repercutido en Madrid y es de esperar se resuelvan favorablemente las peticiones que Melilla ha elevado.

Es una de ellas, la continuación del statu-quo—en materia contributiva establecida en 13 de Junio de 1932 que se amenazaba romper con motivo del pretendido cobro del impuesto de Utilidades, sin que se hubiera resuelto nada por el Gobierno, ni emitidos dictamen de la Comisión interministerial nombrada en aquella fecha, para estudiar el régimen tributario de nuestras plazas de soberanía.

La otra petición, se refiere a la supresión del correo bisemanal Almería-Melilla, que necesidades apremiantes de intensificar las comunicaciones con Canarias, ha obligado al Gobierno a suprimir; y que es otro golpe dado a la eco-

PARATI - CAL

Hemostático - Recalcificante

Indicado en: Raquitismo, embarazo, tuberculosis, urticaria, hemorragias quirúrgicas, etc.

Laboratorio: Pajes Belleville

Bruch, 134

Barcelona

nomía local, ya en un estado de grave depresión.

Unos y otros movimientos de opinión, dirigidos y encauzados por la representación popular—Excelentísimo Ayuntamiento—y por las entidades económicas melillenses, han dado una muestra de que al fin Melilla se preocupa de su porvenir, de que quiere vivir y desarrollarse para así poder servir mejor los intereses nacionales que representa en el norte marroquí; y ella debe de ser un estímulo para que los altos poderes del Estado atienda solícitamente sus peticiones.

Cuando escribimos estas líneas las gestiones van por buen camino y es de esperar que la resolución sea favorable, si se tiene en cuenta, que cuanto a Melilla favorezca, va directamente en favor de nuestra política nacional en Marruecos.

Hay además un asunto en el aspecto de las comunicaciones de Melilla con la península, con el que no se han parados mientes hasta ahora, porque afortunadamente no se ha dado el caso crítico de la interrupción total; pero pudiera darse el caso, si no se atiende rápidamente a la reparación de los cables telegráficos.

Interrumpidos están por averías los que nos ponen en comunicación con Almería y Villa Alhucemas, y tuvo que efectuarse una reparación en el de Málaga. Dificultades económicas de consignaciones presupuestarias impiden oficialmente acudir a la reparación de esos cables hasta Agosto o Septiembre, pero en caso tan excepcionales como éste entendemos debe acudir en forma extraordinaria, como extraordinaria es la necesidad.

Una y otra vez se repite en conferencias, en prensa, en peticiones oficiales, que Melilla ocupa una situación especial en el norte marroquí, que es nuestra puerta más amplia de penetración, la genuina representación de España en estas tierras, y precisa, que conforme a esa situación y circunstancias excepcionales, sean también excepcionales los medios de que disponga esta plaza, para que su representación nacional sea ostentada dignamente, para que sea siempre el reflector nacional en el pueblo indígena.

La crisis social y económica que Melilla atraviesa, llevada con gran patriotismo y ecuanimidad por el pueblo melillense, es otro factor a favor de una atención especial del Gobierno para con la ciudad, no restándole medios para su desarrollo, sino antes al contrario volcando en su favor cuanto de justicia sea, y llegando hasta el otorgamiento de la gracia, ya que esa gracia y justicia repercuten necesariamente en los altos intereses nacionales.

Mariano B. Aragonés

SOMBRAS DE AGUILAS

Varaona Gauchat

Su sentimiento mana de una klepsidra extraña con la forma de un loco corazón deformado: Lo mordieron las hidras de la canción hurafía con los dientes agudos de su mejor pecado.

Su pecado divino de ser dios y ser hombre, y custodiar el antro de una rubia serpiente, y perseguir la fuga de una estrella sin nombre con el vuelo de un águila que destrozó su frente...

¡Oh, las exquisiteces—rosas del Precipicio—del Amor y la Muerte, la Excelsitud y el Vicio de éste gran sensitivo con el alma de un bis!

Tras de la misteriosa «Dama color de luna», su Pegaso da vueltas a la Estigia Laguna, mientras rondan los cuervos bajo su «Cielo Grís».

Lota España

CURSO DE CULTURA ISLAMICA

Dado en Madrid, en el Centro de Estudios Hispano-islámico, instalado en la calle García de Paredes, 49, 3.º izquierda, bajo la dirección del ilustre africanista don Gonzalo de Reparaz

SEGUNDA PARTE

Lección 1.—La tradición y la jurisprudencia.

a) Socialismo koránico.—b) Estudio y crítica de las fuentes de la tradición (hadith).—b) La jurisprudencia y los 6 ritos: Hanefita, Malekita, Chfeita, Hambalita, Zahirita y Chiita.—c) La Teología digmática. Los misti.

Lección 2.—La Filosofía. Las traducciones.

a) Las primeras traducciones.—b) Kadritas, yabaritas y cifaitas. c) Los taticilas (disidentes). Su doctrina racionalista.—d) Aristoteles. Su influencia en los filósofos árabes. Avicena en Oriente. Maimónides y Averroes en Occidente, primeros apóstoles del aristotelismo.—e) Resumen de la Historia de la Filosofía árabe.

Lección 3.—La medicina.

a) Orígenes siro-persas de la medicina árabe. Influencias indostánica.—b) La escuela de Gondechapur. Familias de médicos cristianos en Oriente. La escuela de Córdoba: Maimónides, Averroes y su familia.—d) Lo que la medicina debe a los árabes.

Lección 4. La física, la química y las ciencias naturales.

a) Origen oriental de la alquimia.—b) Tendencia anti-islámica de los alquimistas persas.—c) La piedra filosófal. Los talismanes.—d) Los alquimistas españoles.—d) La Botánica y la Zoología.

Lección 5.—Las matemáticas, la astronomía y la astrología.

a) Origen de la numeración.—b) Algunos matemáticos famosos.—c) Servicios de la Astrología a la Astronomía.—d) La Astronomía islámica.

Lección 6.—La Geografía. Los viajeros musulmanes.

a) Origen griego de la Geografía erudita árabe.—b) Causas de la importancia de la Geografía descriptiva en el islam.—c) Los grandes geógrafos orientales.—d) Los occidentales; El Bekri. El Edrisi.—e) Los viajeros. Ben Batuta.

Lección 7.—Las Historia y las Enciclopedias.

a) Primeros ensayos históricos.—b) La primera Historia del Imperio islámico.—c) La primera Historia de Marruecos.—d) Primera Historia Unirversal Abul Fedá.—e) La Filosofía de la Historia: Ben Jaldún.—f) Los enciclopedistas: Suyuti, El Makkari; los turcos.

Lección 8.—La arquitectura y la música.

a) La Kaaba de la Meka. La mezquita primitiva. b) Desarrollo de la Arquitectura: Egipto, Damasco, Bagdad. Segun-

do período egipcio los tulumida.—c) El período de las Cruzadas: Fatimitas y eyubitas.—d) Las formas y el decorado. Técnica de la construcción. Las figuras de animales.—e) Las artes suntuarias (mobiliario, tapices, telas, demasquinados etc. etc.).—e) La Arquitectura civil.—f) Origen persa de la música. Su importancia en Oriente y en España.

Lección 9.—La literatura. Prosa y poesía.

a) El estudio de la gramática. Las escuelas de Basora, Kufa y Bagda. La lengua árabe en España.—b) La poesía en la Cortes de Damasco y Bagdad.—c) Las poéticas. Principales poetas arábigos. d) La literatura en Egipto y Sicilia.—e) La literatura hispano-musulmana. Su esplendor.

Lección 10.—El comercio y la industria.

a) Los puertos fluviales. Relaciones marítimas con China y Egipto, y con Marruecos y España por el Mediterráneo. Id. con el Mar Negro vía Mosul Trebisonda.—b) La agricultura. Cultivos industriales. Cría del gusano de seda.—c) La jardinería; inertos ingeniosos; variedad de árboles frutales. La palmera.—d) Los perfumes. Las conservas de frutas. Los almibares.—e) Los tapices y alfombras. La tienda.—f) La cristalería. Las armas.—g) El papel. La librería. facilidad de las copias. Difusión de la cultura.

Dos lecciones semanales: Jueves y Sábado, de 5 a 6 y media de la tarde. Precio por correspondencia: 75 pesetas mensuales.

NOTA: El curso completo comprende tres grupos de lecciones, el primero de cuales se publicó en el número 442 de esta revista.

TERCERA PARTE

Lección 1.—Geografía de Occidente.

a) El escenario geográfico.—b) Los actores (razas, lenguas, constitución social, carácter).—c) Los contactos. (Camino de Oriente a Occidente).—d) La llegada de los orientales.

Lección 2.—El Mogreb meridional.

a) Los grupos étnicos indígenas. Organización social y guerrera.—b) La primera invasión árabe.—c) La primera dinastía.—d) Preponderancia del Mogreb septentrional.

Lección 3.—El Mogreb septentrional.

(Los íberos-árabes) constitutivos.—a) Fundación del Jalifato de Córdoba. b) Elementos (Razas y culturas).—c) Las influencias del Norte. (Arios contra semitas).—d) El Jalifato triunfante, faro de

Occidente.—f) Almanzor. Grandeza y decadencia del Jalifato.

Lección 4.—Caída del Mogreb septentrional.

a) La anarquía.—b) La primera República española.—c) Los reinos de taifa.—d) Derrumbamiento político y esplendor cultural.

Lección 5.—El Mogreb meridional.

(La reacción bereber).—a) Los almohades.—b) Origen e Historia.—c) Zalaca. Gran desastre de la cruzada cristiana.—d) Caída de la España musulmana (Hispano-árabe).

Lección 6.—Preponderancia del Mogreb meridional.

a) Los almohades. Origen; Historia; doctrina.—b) Organización del Imperio.—c) Grandeza y decadencia.—d) Los benimerines. Origen e Historia.

Lección 7.—El Reino de Granada.

a) Su significación sintética como resultado de la combinación ibero-bereber.—b) Constitución política y su cultura propia.—c) Su influencia en Africa. Como pudo ser aprovechada y no lo fué.—d) Su caída.

Lección 8.—Causas del derrumbamiento del Imperio hispano-musulmán de Occidente.

a) Repaso de la Geografía berberisca. Función de la Meseta central.—b) El triunfo de los nomadas. Consecuencias políticas.—c) Expedición mallorquina de los Ben Ganiya a Barbería.—d) La conquista del Mediterráneo por los arios. (Italianos y franceses ayudados por los catalanes).

Lección 9.—El triunfo de la Cruzada cristiana en la Península.

a) La conquista cristianizante es europeizante.—b) Destrucción de los elementos étnicos propiamente españoles por los germánicos (franceses).—c) El Mogreb septentrional desgajado del Meridional e incorporado a Europa.—d) La quimera del dominio de Europa y del Imperio Universal por la nación incorporada.—e) Rápida decadencia (1492-1568) y liquidación catastrófica (1825-1892).

Lección 10.—Resumen y consecuencias.

a) España ya no es africana pero tampoco ha podido hacerse europea.—b) Es un cuerpo mutilado (Le faltan Portugal y Gibraltar). Esta mutilación la deja impotente.—c) Ignorante de si misma es un cuerpo sin alma. Segunda y quizá principal causa de impotencia.—b) La cultura tradicional la extravió y la nueva también la desorienta.—e) Renovación y síntomas de resurrección del Islam.

Nuestra Zona de Protectorado: ARABES Y BEREBERES

A los 12.000 berberiscos o ibero bereberes de Tarik, que fueron los que verdaderamente conquistaron la península, o mejor dicho, quienes se fusionaron con sus hermanos los andaluces, siguieron, invasoramente, los 18.000 árabes de Muza, gobernador de Africa y ex ministro del príncipe caisita Bixr, hermano del Jalifa.

Ocurría esto durante el reinado de Ualid, en que el Imperio árabe llegó a su mayor opulencia, pues al mismo tiempo en que los yemenitas terminaban la conquista de Africa después de una lucha de 70 años y se extendían por el «Andalus», Mohamed Ben Caisin dominaba la India, hasta el Himalaya, y el caisita Cotaiba lo hacía de Samarcanda.

Pertenecían, pues, los árabes de Africa y España, a la más recia estirpe del Yemen. Eran, en su mayoría medineses, quienes después de la derrota de Harra, donde «vieron su santa ciudad completamente saqueada, convertidas en cuadras sus más lindas mezquitas y violadas y maltratadas sus mujeres», abandonaron en masa la ciudad, alistándose en el ejército de Muza Ben Nosair.

Por lo que respecta a Andalucía, podemos afirmar que fué asiento su suelo de la más escogida aristocracia árabe, tanto medinense como de la Meca, perteneciendo a esta última los Omniadas u Omeyas. Agricultores y comerciantes se establecieron en estas fértiles comarcas, a las que hicieron testigos de sus cruentas y largas luchas civiles, corriendo la sangre a torrentes por los más fútiles pretextos. En la provincia de Murcia—escribe Dozzi—hubo una lucha que duró siete años, porque un maadita (de la Meca) atravesando casualmente una heredad de un yemenita, había arrancado sin querer una hoja de cepa. Y así se sucedían las más feroces luchas entre las distintas fracciones árabes llenas de envidia y de implacable odio.

En la distribución hecha por los árabes, del suelo peninsular, ellos se apropiaron de los terrenos más fértiles y del gobierno del país, relegando a los bereberes a las mesetas extremeñas y castellanas y a las montañas de Galicia, Asturias y León. En Andalucía quedó la flor y nata de la aristocracia árabe. Los Beni-Chad, descendientes del gobernador Abdalmelic, que a su vez lo era de los defensores de Mahoma—fueron opulentos propietarios de Sevilla; los Beni-Alhamar—descendientes del medinés Sad-Ben-Obada, uno de los más ilustres compañeros de Mahoma y que estuvo a punto de ser su sucesor (1)—subieron al trono de Granada, terminando esta noble familia con Boabdil el Chico, al mismo tiempo que se oscurecía en nuestro suelo el resplandor de la Media Luna. Y en Elvira y Jaén se establecieron las divisiones de Damasco, derrotadas en Africa por los bereberes y traídas por los árabes a España para que los socorrieran de los fieros africanos.

Y puede muy bien afirmarse, que durante los ocho siglos que dominaron los árabes en la península hubo un recíproco dominio entre los establecidos en ambos lados del Estrecho, pues si bien

(1) Dozzi.



Ricardo Nuñez, Mary del Carmen Merino y Miguel Liger, en la nueva producción española de "CIFESA" "RUMBO AL CAIRO"

Con el protagonista de "Rumbo al Cairo" no hay modo de hablar en serio.

Con el genial y graciosísimo protagonista de «Rumbo al Cairo» no hay modo de sostener una conversación seria, aunque sea por el breve espacio de cinco minutos. El reportero, al salir de las oficinas de la productora Cifesa, se encuentra con el saladísimo actor

- ¡Hola, insigne! ¿De donde sale usted ahora?
- ¿No lo está usted viendo? Del ascensor.
- Ya, hombre. ¿Pero me quiere usted decir donde está el estado estas últimas semanas, que no le hemos visto el pelo?
- En Palma de Mallorca.
- ¿Viaje de placer?
- Si usted le llama placer a levantarse a las cinco, estar trabajando hasta la noche y acostarse con la perspectiva de repetir el número al día siguiente, sí, viaje de placer.
- Entonces es que ha estado usted rodando,
- Desde mi más tierna infancia, hijo!
- ¿Pero qué es lo que rueda usted ahora?
- ¡Pues sí que es usted un buen reportero cinematográfico! ¿No sabe usted que trabajo con Perojo en «Rumbo al Cairo»?
- Yo creí...
- ¿Y que después voy a trabajar con Florian Rey y juntos a Imperio Argentina en «Nobleza baturra»? ¡Yo soy un actor muy solicitado!
- Como los buenos.
- Ahí le ha «dao».
- Dígame, Liger, en qué año nació usted?
- Puedo decirle el mes. Fué Diciembre. El año que nac

es uno de esos misterios indescifrables que los grandes investigadores no han podido averiguar.

- ¿Cuales fueron sus primeros pasos en la infancia?
- Con la niñera.
- ¿Y sus aficiones de esa edad?
- Tomar teta.
- ¿Cuales fueron sus trabajos en la juventud?
- Trabajos forzados.
- En serio, Miguel.
- En serio, le contesto. Trabajos forzados.
- ¿Cuando sintió usted por primera vez la tentación de trabajar para la pantalla?
- Cuando empezaron a pagar bien.
- Usted es muy romántico.
- Exacto. En cuanto me ofrecen un buen contrato, no puedo contenerme y firmo. Impulsos sentimentales que tiene uno.
- ¿En qué películas ha trabajado usted hasta ahora?
- ¿Las va a apuntar todas?
- Naturalmente.
- Pues tiene para rato. En Joinville, «Doña Mentiras», «La Fiesta del diablo», «Sombras del circo», «Salga usted de la cocina» y «Su noche de bodas». En Hollywood, «Hay que casar al Príncipe», «Conoces a tu mujer?» y «Eran trece». En España, «Susana tiene un secreto», «El novio de mamá», «La Hermana San Sulpicio», «Crisis mundial», «Soy un señorito» y «Rumbo al Cairo».
- ¿Para qué editoras ha trabajado?
- Paramount, Fox y actualmente para Cifesa, para quien he hecho ya «El novio de mamá», «La Hermana San Sulpicio» «Soy un señorito» y «Rumbo al Cairo» y para la que voy a hacer «Nobleza baturra».

al principio, los emires o gobernadores andaluces dependían del gobernador de Mauritania, tan pronto como el Jalifato cordobés fué ocupado por los Omniadas, no solamente se anuló esta dependencia, sino que, cambiándose las tornas, como vulgarmente se dice, fué todo el Norte Africano el que estuvo supeditado, circunstancialmente, al capricho de los Abderrahmanes, a pesar de los grandes esfuerzos realizados por el jalifa Obaidala el Xiita, en el año 909, en que arrebató el Norte de Africa a los aglabitas y era reconocido por el héroe andaluz Ben Hafzum que se había hecho independiente en las montañas de Bobastro; y al intento más tarde, al subir Abderrahman III al Jalifato, del monarca fatimí de Africa que, en su cálculo de creación de una monarquía universal, trató de apoderarse de la península, valiéndose para ello de las grandes influencias de Abenmasarra, el renombrado filósofo cordobés.

Caramente pagó este monarca tan descabellado intento, pues el jalifa español aliándose con el entonces jefe de los bereberes africanos, Mohamed-Ben-Hazir, expulsó a los fatimitas de todo el Mogreb central (Argel, Orán) apoderándose de Ceuta, llave del Estrecho. Como consecuencia de ello, el jefe bereber reconoció la soberanía de Abderrahman, continuando así la dependencia africana del Jalifato andaluz, que duró largo tiempo, hasta que, desmoronado el trono cordobés, brotando en su lugar débiles reinos de taifas, fueron éstos fácilmente sojuzgados por almoravides y almohades que impusieron por la razón de la fuerza, su tiránica hegemonía.

Y el pensamiento omeya, de crear la nacionalidad andaluza, abarcando las dos orillas del Estrecho, fracasó totalmente—como afirma muy bien Gil Benumeja—por su inadaptación a la realidad étnica y cultural del Norte de la península.

Hemos visto como el pueblo árabe que invadió la península, pertenecía a la más rancia aristocracia del Profeta; yemenita, y en su mayoría, medinés.

Y de la fusión de esta raza libre, inteligente e imaginativa, con la andaluza de ambos lados del Estrecho (ibero insular e ibero-bereber) brotó la nueva raza andaluza, creadora de un Estado, de una Cultura y de una Civilización.

Por que no hay que olvidar (a pesar de las afirmaciones en contra de don Gabriel Maura) que los bereberes eran andaluces, antes de la invasión árabe, y continúan siéndolo, después de la reconquista.

Podrán, tal vez, no ser españoles, pues ninguna afinidad les liga con los vascos, catalanes o gallegos; pero en sus cuerpos y en sus espíritus se reflejan y palpitan todas las modalidades, vicios y virtudes del alma andaluza.

Y por eso España, ha de valerse de Andalucía, como nexo de unión entre los dos pueblos de ambos lados del Estrecho.

Fermín Requena.



La Hípica derrota al Melilla F. C. por 5 a 2

Con asistencia de numeroso público, se celebró el domingo día 9 el segundo encuentro correspondiente al torneo «Copa Landfort» tocándole el turno a los equipos Melilla F. C. y Sociedad Hípica.

El juego comenzó a la hora señalada, jugando ambos equipos alternativamente, pero más bien dominando los propietarios del campo, aunque el equipo titular hizo unas magníficas combinaciones que fueron tantos, porque el guardameña Aznot, estuvo insuperable haciendo paradas de todos los estilos que malograron los esfuerzos de los roji-negros. Los primeros en marcar fueron los hípicos por medio de su extremo Navas, aprovechando un despeje flojo de Praticio.

El segundo tanto lo hizo Torrija, al recoger un estupendo pase del interior Picher. Siguió el juego bastante movido, pero toda tentativa del equipo titular fueron infructuosas debido a la enorme actuación de Arnot. Cuando Pérez de Isla dió por terminado el primer tiempo, señalaba el marcador 2 tantos a favor de la Hípica por 0 del Melilla. Al comenzar la segunda parte del encuentro, el Melilla que salió con una ligera modificación en sus líneas, nos obsequió con una clase de juego tan magistral, tan lleno de entusiasmo y tan lleno de buenas combinaciones, que tuvimos la sensación que teníamos a la vista a un «Betis» o un «Madrid».

El público que se dió cuenta prontamente del entusiasmo de su equipo favorito, animó a los jugadores prodigándoles sus aplausos que fueron en realidad merecidísimos. A consecuencia de tan buena pelea, bien pronto consiguen los titulares su primer tanto por medio del pequeño Polo, que con singular destreza logra batir al gigantesco Arnot, recibiendo una estruendosa e imponente ovación. Santi que está colosalmente, es aplaudido con frecuencia. El segundo tanto, lo hizo López al recoger un centro de Viri, haciendo el tanto de cabeza, consiguiendo el empate, después de veinte minutos de un maravilloso juego del Melilla, Picher consigue el desempate de un «chut» a gran distancia, que nadie podría imaginarse podría ser tanto. El árbitro Pérez de Isla que tenía los ojos cerrados para los

claros «penaltyes» de los hípicos, en cambio los abría para los melillistas, mostrando la protesta del público y el desaliento de los jugadores que decayeron considerablemente desde este momento. Antes de ser ejecutado el castigo, fueron expulsados tres jugadores melillistas que protestaron de la forma de obrar de Pérez de Isla. Después vuelve a ser castigado el Melilla con la máxima pena y vuelven a expulsar a nuevos jugadores melillistas quedando en el terreno de juego solamente seis de estos. Así terminó el encuentro siendo una continua protesta desde la iniciación del primer «penalty». Los dos castigos fueron hechos por Oviedo que de esta forma consiguió la Hípica cinco tantos por dos del Melilla.

Los equipos se alinearon de esta forma:

Melilla F. C.—Patricio; Duro, López I; Luis, Santi, Romero; Polo, Benítez, López II, Carlos, y Viri.

S. Hípica.—Arnot; Bonilla; Salazar; Recio. Villagra, Oviedo; Navas, Padilla, Ferrer Picher y Torrija.

El mejor de los veintidós Arnot.
El árbitro injusto y desacertado.
SELENOFILO

Concurso Internacional de Novelas

La casa James Pinkerton & Co., de Londres, acaba de organizar un concurso internacional de novelas de gran importancia en el que pueden tomar parte los escritores de los principales países

del mundo, entre ellos España y las Repúblicas americanas de habla española.

Diez y siete casas editoriales garantiza este concuso y la publicación simultánea de la novela premiada, así como el pago de los derechos que implica un anticipo de unas ciento cincuenta mil pesetas aproximadamente.

En España patrocina este concurso la casa Editorial Juventud, S. A., Provenza, 101. Barcelona, que remitirá las bases del concurso a todos los que lo soliciten.

En cada uno de los países que intervinen en este concurso se nombrará un jurado eliminador, que someterá la mejor novela de cada país al jurado definitivo, constituido por elementos de gran valía que garantizan la seriedad de la adjudicación del premio.

El concurso quedó abierto el primero de mayo de este año y se cerrará el 30 de abril del 1936.

Para tomar parte en el concurso es necesario remitir a Editorial Juventud, S. A., Provenza, 101, Barcelona, las novelas que se ajusten a las bases del certamen con la clara indicación «Para el Concurso Internacional de Novelas», acompañado de un compromiso firmado cuyo modelo, así como las bases, facilitará la citada casa a quien se lo solicite.

De Enseñanza

Con motivo de haber sido jubilada la ilustrada maestra nacional doña Luisa A. Calvo, los compañeros del magisterio la agasajaron con un banquete, que tuvo lugar el pasado domingo en el restaurant de la Hípica.

El acto se desarrolló en un sano ambiente de camaradería y compañerismo.

Por el Consejo Provincial se ha aprobado el nuevo almanaque escolar que ha de regir en los colegios nacionales.

Cine Perelló

Labombonera
melillense

Gran solemnidad cinematográfica

Los días 20 21 22 y 23

Trenck

Una apasionante y sentimental producción, que encierra todo el arte y ternura de la insuperable actriz, DOROTEA WIECK

Y... la grandiosa comedia,

El amor que necesitan las mujeres

PAGINA DE LA MUJER Y EL NIÑO

PARA LAS DAMAS

Inspiración del modisto

La adorable Nancy Carroll, con sus grandes ojos azules y cabellos de un suave color castaño, tiene el don de inspirar las creaciones más encantadoras y realmente femeninas, según dice Kalloch, el célebre diseñador de los estudios Columbia. El cronista tratará de transcribir al español las entusiastas frases de Kalloch al hablar de Nancy, una de sus artistas favoritas.

— Para mi verla es hallar la inspiración; cuando Nancy vino a que le diseñara los trajes para «Jealousy» (una mujer fué la causa), le diseñé muchos más de los que necesitaba para la película; es que ella tiene el don de excitar la imaginación; nos hace verla envuelta en telas vaporosas, en sedas, hasta en los sólidos paños para trajes corte de sastre o de deporte; su hermosa figura da realce a cualquiera creación.

Muchos de sus vestidos tienen una insinuación de primavera; por ejemplo, entre los que viste en «Una mujer fué la causa», uno gris con cinturón de terciopelo violeta, da la impresión de violetas tempranas sobre un campo aun gris. Pero para que el traje no sea demasiado ingenuo, Kalloch adornó el cinturón con tachuelas de plata. Es un traje ideal para la matinée, el almuerzo o la partida de «bridge», y luce bien con cualquier clase de abrigo, especialmente con aquellos adornados con pieles de color negro.

Otro hermoso vestido es uno de crepé color «henna», estilo sastre, con una chaqueta corta, entallada y sin cuello, sobre una blusa estampada con el cuello afuera cayendo sobre la chaqueta. Nancy lo usa en su luna de miel fílmica en la película, y es digno de ser imitado por otras novias. Con este vestido Nancy usa una especie de boina adornada con flores que hacen juego con el color del vestido y del sombrero.

Si se desea un traje para cualquiera ocasión, difícil sería hallar uno más apropiado que el de tafetán listado que Miss Carroll viste en una escena de «Una mujer fué la causa». Es más largo que el reglamentario vestido de mañana,

Señoritas:

Les interesa aprender

CORTE Y CONFECCION

El más sencillo y moderno
«SISTEMA LIZARRITURRI»

Profesora: señorita FE PARENT

Se hacen vestidos y abrigos Españoleto n.º 22,
2.º derecha

pero no demasiado para cualquier función de la tarde, no siendo estrictamente formal. Este vestido lleva un cuello blanco alzado y atado con una cinta de raso anudada elegantemente bajo el mentón. El corpiño, que no es ni demasiado estrecho ni del todo suelto, se abotona al frente. Un cinturón negro acentúa el color de la corbata. Para la calle, un atractivo sombrero grande que va bien con la tartana del vestido, completa la «ensembler». El sombrero lleva un cordón alrededor de lugar de cinta.

¿Qué percha es completa sin un traje azul marino? Kalloch diseñó uno para Nancy Carroll, que es verdaderamente atractivo, y que también usa en la película. Azul marino con chaleco de piqué blanco ajustado con una cinta negra que termina en un lazo a la cintura. Sobre el chaleco lleva una chaqueta corta y bien tallada, y un exótico sombrero alto de fieltro completa la combinación.

Para entreverar con estos trajes de uso corrientes, los trajes de etiqueta añaden una nota elegante a la percha de Nancy en esta película, entre ellos un bellissimo vestido para soirée de terciopelo negro que hace destacar maravillosamente sus lindos cabellos castaños. Sin espalda, el traje tiene un lazo de terciopelo en el frente, colocado lo suficientemente alto para formar una especie de cuello. De corte ajustado a la forma, la falda con abertura en el vuelo para darle más soltura y elegancia al caminar o bailar. Una capita corta completa el conjunto.

NOTAS

El Presidente de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana, nuestro estimado amigo don Jacob de J. Salama Hatchuel, nos participa en atento «Saluda» haberse posesionado de dicho cargo.

Acompañado de su señora regresó de Madrid, después de disfrutar un mes de permiso, nuestro querido compañero y amigo el interventor regional don José María Burgos.

El señor Burgos se posesionó seguidamente de su cargo.

Marchó a la península, acompañado de su esposa, nuestro estimado compañero, el redactor-jefe del «El Telegrama del Rif» don Tomás Segado.

Nuestro estimado colaborador y amigo el Cónsul de México en Málaga, don Porfirio Smerdou, ha dado una magnífica conferencia en la Sociedad Económica de dicha ciudad, disertando sobre el tema: «Síntesis histórica de la revolución mexicana».

En Málaga donde residía ha dejado de existir la respetable señora doña Dolores Jiménez Cuenca, madre de nuestro estimado amigo el jefe de Sanidad Local don Fernando Chacón.

A las muchas manifestaciones de pésame que con tan triste motivo están recibiendo los señores de Chacón, unimos la nuestra más sentida.

Continúa mejorando en San Roque la señora esposa de nuestro estimado y particular amigo el Alcaldede de esta ciudad don Antonio García Vallejo.

REVISTAS

«Crónica»

Publica una entrevista con el jefe de la Ceda y ministro de la Guerra, señor Gil Robles, quien, entre otras cosas, declara que jamás ha pensado en una dictadura, ni será él quien la apoye ni la quiera.

En este número se inicia la publicación de la novela «Trimí» emocionantes aventuras de una muchacha en el Madrid de hoy, por R. Martínez Gandía.

«Cinegramas»

Nos revela esta semana la verdadera personalidad de Greta Garbo, cuya fría y enigmática apariencia se convierte en camaradería cordial y efusiva dentro de la intimidad.

«Vida Marroquí» en Villa Alhucemas

Motivado por las muchas ocupaciones comerciales que sobre él pesan, ha dejado de representar a esta revista en Villa Alhucemas, nuestro estimado compañero y amigo don Amancio Gómez Molinedo.

Desde hoy figura al frente de nuestra redacción en la citada villa el ilustrado joven don Salvador Moreno Escudero, quien prestigiará, con sus dotes y conocimientos, la actuación de «Vida Marroquí» en toda la región del Rif.

Abierta hasta la una de la noche

DE MADRUGADA llame al guardacalles, o a Salamanca, 2, ampliación, 2.º dcha.

Farmacia "LA FE"

La más antigua y acreditada

Calle La Legión, 19 (B. Real)

Teléfono, 388



Vida Literaria y Artística

Los Escritos y Discursos de Mussolini

Difícilmente puede el lector de hoy, preocupado por las cuestiones trascendentes atañederas a los destinos de la Humanidad, enfrentarse con el conocimiento de figura cimera de la talla de Mussolini, el creador de la nueva Italia. Aun disintiendo de su credo político, de sus procedimientos accionales, de su doctrina, habrá de reconocerse su talento, su voluntad indomable, su fervor patriótico, su romántico idealismo hacia los destinos patrios y, en general, de la especie. Nadie en los tiempos modernos ha desarrollado una labor tan trascendental, a lo largo de cerca de tres lustros de inquebrantable superación. A eso obedece que tan interesante resulte estudiar en detalle no sólo esa transformación ingente y capital llevada a cabo en su país, sino, igualmente, la génesis de la misma, el porvenir que el caudillo y sus seguidores vaticinan y, también, todo lo atinente a la persona de aquél, antes de su avatar afortunado.

La prensa de todos los países ha venido recogiendo no pocos fragmentos de manifiestos, oraciones y escritos del «Duce»; pero puede decirse que lo fundamental del verbo mussoliniano, hablado y escrito, desde que asumió la dictadura de su país, era desconocido fuera de éste, al menos con certera exposición integral y sano espíritu crítico. De aquí que ofrezca hoy día trascendental interés la publicación de todo ese caudal debidamente ordenado, que acomete la Casa Editorial Bosch. Esta edición definitiva de los «Escritos y Discursos» de Mussolini, de la que han aparecido en estos días los dos primeros volúmenes—«Desde la campaña pro guerra hasta el Fascismo» y «La revolución fascista», cada uno de ellos con un promedio de cuatrocientas páginas en 4.ª, con excelente papel y tipografía—comprenderá un total de ocho, anunciándose ser los títulos de los seis restantes—que verán la luz dentro del presente año—los siguientes: «Comienzos de la nueva política», «El año 1924», «Escritos y discursos desde 1929 a 1931» y «Escritos y discursos desde 1932 a 1935».

El lector viene en conocer no sólo el que es intenso período de la biografía de Mussolini, enmarcada en la historia de Europa y del mundo, sino el autorretrato del mismo y la descripción del estado social italiano de la pro-guerra, el desarrollo de ésta con la transcripción del propio «Diario» de la contienda redactado por el autor en las trincheras alpinas, y los hechos que siguen y cul-

minan con la marcha sobre Roma e iniciación del nuevo régimen. Innecesario decantar el enorme valor documental que encierra todo ese relato, escrito, justo es consignarlo, serena y objetivamente, sin apasionamiento, con plena consciencia reviviscente del hecho fielmente recordado, por lo mismo que, como el editor advierte sagazmente, el artista de la prosa que hay en el hoy dueño de Italia «no pensó jamás en que su obra habría de ser objeto de la escrutadora mirada del crítico, por lo que ni exageró el vigor de la línea ni la proyección del colorido, sino que la caracterización fué obra espontánea de las circunstancias».

La llamada comunmente literatura política, de día en día más importante como elemento orientador y de cultura general para la ideación de las masas, tiene, sin duda alguna, en esta edición de «Escritos y Discursos» de Mussolini, edición de importancia difícilmente superable, la fuente prístina para enjuiciar con lucidez tanto el ideario fascista como el coeficiente personal—ideas, capacidad intelectual y, en suma, decurso vital—de su creador.

Angel DOTOR

«El Lobo Solitario». L. J. Vance. Editorial Molino.—Barcelona.

Un nuevo nombre ha venido a enriquecer la ya larga y selecta lista de autores que «Biblioteca Oro» ofrece a su público. Juzgándolo por esta primera novela, hemos de augurar que L. J. Vance ocupará pronto uno de los primeros lugares, junto con Wyndham Martyn y S. S. Van Dine, pues sabe unir a la finura de estilo la emoción e intriga necesarias para retener la atención del lector.

En «El Lobo Solitario» presenta a un ladrón de altos vuelos que, para asegurarse la impunidad, ha trabajado siempre solo, siguiendo los consejos del que le adiestró en tan arriesgada profesión. Sin embargo, cuando más seguro y confiado estaba en la infalibilidad de sus métodos, una banda de ladrones, también del gran mundo, logra identificarlo y quiere hacerlo víctima de sus «chantajes».

Esto da pie a L. J. Vance para presentar al lector, en todo su crudo realismo, los misteriosos lazos que unen a los malhechores de todo el mundo, de tal modo, que casi puede afirmarse constituyen un poder oculto, terrible, pero real.

Crímenes feroces, persecuciones implacables, sórdidas asechanzas, todos los recursos a que puede recurrir el hampa para volver al redil una oveja

rebelle desfilan ante los asombrados ojos del lector.

El desenlace, trágico e inesperado, es una nueva prueba de la valía y recursos de este nuevo autor que Editorial Molino ha dado a conocer a los lectores de habla española.

«S. Cordero Criado».—Montevideo.

Hemos recibido este bien presentado folleto del Círculo Republicano Español de Montevideo (Uruguay) editado en homenaje a la labor democrática e hispanoamericana de Serafín Cordero Criado.

J. Schultz. «Juan de Kerdren». Editorial Ibérica.—Barcelona.

La «Editorial Ibérica», de P. Pugés, ha editado en su sección «Cien novelas» esta magnífica obra de J. Schultz, tan poco conocida del público de habla española.

Constituye «Juan de Kerdren» una interesantísima novela, maravillosamente tramada, donde los personajes se desenvuelven dentro de un círculo real, humano y en un ambiente saturado de veracidad.

La traducción ha sido directamente hecha por C. R. Guimerá y A. R. de Morales.

«Los Buitres del Valle», Max Brand. Editorial Molino.—Barcelona.

Muy acertado es el título que Max Brand ha dado a su obra, pues muchos de sus personajes son verdaderos buitres que se alimentan de carroña, pero no menos acertado sería titulada «El valle de los superhombres», porque la novela es una verdadera exposición de seres gigantescos, tanto por su estatura como por las pasiones que los dominan y las luchas que emprenden, unos en defensa del derecho y la justicia; otros para vulnerar, también gigantescamente, todas las leyes que rocen siquiera sus intereses.

Y para que todo sea grande en esta obra, el propio Dane, ser enclenque, demirriado, cuya única preocupación ha sido siempre el estado de su precaria salud, al entrar en contacto con los hombres del valle, poco a poco se asimila su temperamento, y ya que no físicamente, en el aspecto moral llega a regiones inmarcesibles, realizando al fin hechos que los propios naturales del país consideraban imposibles y peligrosos.

Esto, unido a un conmovedor y sincero amor, ha dado pie a Max Brand para escribir su obra con el acierto y maestría a que nos tiene acostumbrados, y que dan a sus obras un interés vivo, que subyuga al lector hasta la última página del libro.

Guía Industrial de Comercio y Profesiones

Abogados

Cándido López Castillejos.—Avenida de la República, 21

Federico Pita.—G. Marina, 11, pral.

Academias

Academia de idiomas, comercio, carreras.—Prim, 10 y Pradilla, 4

Clases de solfeo y piano por la profesora Carmen Ciscar Gadea, titulada en el Conservatorio de Madrid.—A. Falcón, 5, bajo.

Centro de Preparaciones.—Todas las oposiciones del Estado.—Magisterio.—García Hernández, 14

Profesora de corte y confección de París, señorita Fé Parent. Se hacen vestidos y abrigos a precios económicos.—Españoleto, núm. 22 2.º, derecha.

Academia Mercantil. Clases diurnas y nocturnas. Contabilidad, cálculos, taquigrafía y peritaje.—Fortuny, 6.

Academia Moderna, 1.ª y 2.ª enseñanza, Magisterio, Cursos, ingreso Normal, Auxiliares Protectorado, Policía, Ayuntamiento, Gobernación, Practicantes, Comadronas.—Pablo Iglesias, 21, 2.º, izquierda.

Academia de corte y confección sistema "El Rápido".—Profesora: Inocencia Ayestarain Velasco.—N. Salmerón, 8, 2.º, dcha. (antes García Cabrelles).

Agentes comerciales

Francisco Linares García.—General Marina, 10, 2.º dcha.

Raquel Benchimol, Vda. de Melul.—Avenida de la República, 1

Mateo y Rivas.—Actor Tallaví, 4= Automóviles, Radios.

Miguel Rico Torres.—Isabel la Católica, 17.

Agencias

Agencia Pedro Román.—Consignación de buques.—Santiago, 1.

Agencia Bayona.—Consignación de buques.—Santiago, 5.

Almacenes

José María de Toro. Vinos, alcoholes, anisados y aceites de oliva.—Carlos V, 9.

Cafés y Bares

Bar Visiedo. El establecimiento más surtido en vinos de acreditadas marcas.—Castelar, 20.

Café España. Esmerado servicio.—Avenida de la República, 13.

Gran Ber-Restaurant «La Estrella». Excelente servicio.—Desayunos, comidas.—Servicio a domicilio.—A. de la República, 24 (Casa de Baños).

Bar «El 14 de Abril», de Enrique Rodríguez. La Legión, 2 (Barrio Real)

Granja Bar Metropol.—Plaza de España.

Bar «Asturias».—Fabada todos los domingos.—Méndez Núñez, 1. Comidas.—Camas

Caramelos

Los mejores caramelos «Langosta». Depositario: Sebastián Morales.—Nakens (antes Duque la Torre), 54

Confiterías

«La Japonesa».—Castelar, 16 y Canalejas, 5.

Contratistas de obras

José Gómez Sánchez.—Murillo, 3

Guarnicionero

Francisco Gallego Escribano.—López Moreno, 10

Materiales de Construcción

Cementos «Colossus - Brandt».—Miguel Gómez Díez.—Melilla, Villa Alhucemas.

Médicos

Doctor José Barrientos Alvarado. Ginecólogo. Medicina general.—Roberto Cano, 2.

Ramón Fernández Salazar. Odontólogo.—Plaza Comandante Benítez, número 3.

Salvador Jiménez Alcoba. P. V. y Sífilis.—Canalejas, 5.

Justo Sancho Miñano Velázquez. Medicina general, Pablo Iglesias, número 25.

C. Ruiz-Zorrilla Enriquez.—Medicina general y niños. P. Vallescá (Edificio Casino Militar).

Rodrigo Soto de Diego. Medicina general.—Doctor Rizal, 3.

Eduardo García Sánchez. Medicina general y niños.—Avenida de la República, 2.

Doctor Jurado. Medicina general. Pecho.—Cardenal Cisneros, 1.

César Merás Vázquez. Medicina general. Isabel la Católica, 6.

Joaquín Arechaga Vázquez.—Especialista en partos y enfermedades de la mujer. Medicina general. Pi y Margall, 6.

Dr. M. Selma.—Embarazo, partos, enfermedades de la mujer.—Lope de Vega, 4 (antes Sor Josefina)

Mercerías

«Mi Tienda». Chacel, 5.

Modas

«París Elegant».—Nueva casa de Modas. Calle Chacel, núm. 8

Muebles

«La Reconquista».—Avenida de la República y P. Menéndez Pelayo.

Casa Valverde.—Muebles de lujo y económicos.—Arturo Reyes, 1

Casa Alvarado.—Muebles económicos.—Margallo, 9.

Practicantes

Vicente Domenech.—General Pintos.

Manuel López Gordillo.—Isabel la Católica, 9, 1.º izda.

Daniel Montes Gallardo.—Buceta, 12

Agustín Cortés.—García Hernández, 3, -Teléfono, 159.

Sastrerías

Muñoz y Lozano. Extenso surtido en pañería.—Pi y Margall, 5.

«La Havilland Militar». Proveedora de la Cooperativa del Ministerio del Ejército.—Poeta Quintana, 3.

«La Accitana».—Corte moderno, economía, gusto y elegancia.—P. Antonio de Alarcón, 4

Servicios de automóviles

«La Andaluza».—Servicio diario Melilla-Villa Alhucemas.—Granada, número 1.

Ultramarinos

«La Alhambra».—Ultramarinos y embutidos; mantecas y quesos. Especialidad en jamones.—Pablo Iglesias, 31.

FOTOGRAFADOS TRUST GRAFICO

RAIMUNDO LULIO, 5 - MADRID

RAPIDOS
IRREPROCHABLES
ECONOMICOS

Ayuntamiento de Madrid

RAMON WEIL Y HERMANO

Fábricas de Hielo, Jarabes, Licores y Gaseosas

Depósito General en Marruecos

S. A. DAMM, DE

Concesionarios exclusivos de
la deliciosa bebida americana

COCA-COLA

CASA CENTRAL:

Melilla. Isabal La Católica, número 34. - Teléfono número 37

SUCURSAL: CEUTA, LOPEZ PINTO

Jamones de Jabugo, Granada,
Guijuelo, Bernal, La Blanca
y Amatller

Vinos genuinos de Jumilla,
Moriles, Valdepeñas y Alicante

VENTA al por MAYOR y DETALLE

Casa Solís

Salamanca, n.º 15 — Barrio del Real

Teléfono, los días del año

Tratamiento moderno

Tos, catarros...

¡Pectoral Siken!

Remedio infalible

Laboratorio Dr. VINYALS



LA RIQUEZA DEL AGRICULTOR
NORIA MOVIDA POR MALACATE
Rodes Hermanos :-: Alcoy

La NORIA RODES, es de construcción extrafuerte y muy perfeccionada; puede instalarse en pozos estrechos.

Los cajones son de planchales de zinc con testeros de hierro, inovila y pueden aumentarse o disminuirse muy fácilmente. Esta misma Noria puede funcionar a motor.

Facilidades de pago
Soliciten presupuesto

Escritorio en Marruecos.

JUAN LUCAS
P. Iglesias, 18, MELILLA

COMPAGNIE DE NAVIGATION PAQUET



MARSEILLE

Servicio comercial directo y el más rápido entre el puerto de MARSELLA y MELILLA, a cargo de magníficos paquebots que efectúan la travesía en 72 horas

Salidas de Marsella: Todos los Domingos

ITINERARIO A: Marsella, Melilla, Villa Ahucemas Ceuta, Rio Martín, Casablanca y Marsella

ITINERARIO B: Marsella, Melilla, Tánger, Kenitra y Marsella

Consignatario en Melilla y Villa Ahucemas:

JACOB DE J. SALAMA

Oficinas en Melilla: Francisco Ferrer, núm. 2